

Kontakte zum Pfarrbüro		
 PV TRAUNREUT www.pv-traunreut.de	 Schulstr. 3 83368 St. Georgen Tel.: 08669-2356 Mo: 8.15 - 11.30 Uhr Di: geschlossen Mi: 9.30 - 11.30 Uhr 16.00 - 18.00 Uhr Do: geschlossen Fr: 8.15 - 11.30 Uhr	 Rathausplatz 1a 83301 Traunreut Tel.: 08669-2270 Montag - Freitag 8.00 - 11.00 Uhr Dienstag, Mittwoch und Freitag: 15.00 - 17.00 Uhr
		 Pfarrhofstr. 2 83374 Traunwalchen Tel.: 08669-6266 Mo: 8.00 - 11.30 Uhr Di: 8.00 - 11.30 Uhr Mi: geschlossen Do: 8.00 - 11.30 Uhr Fr: geschlossen

51. KW – 3. WOCHE IM ADVENT / Lesejahr A
vom 13. bis 21. Dezember 2025

Foto: Michael Tillmann



Gottesdienstordnung des Pfarrverbandes Traunreut – Traunwalchen – St. Georgen

vom 13.12. bis 21.12.2025

Samstag, 13.12.2025 – Hl. Odilia, Äbtissin und hl. Luzia, Märtyrin

St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
18.00 Rosenkranz und Beichtgelegenheit 18.30 Hl. Messe + Kurt u. Günther Hartmann v. Fam. Lampart + Josef Stitzl v. Maria Stitzl mit Familie + Martin Marold z. Sterbeandenken v. Fam. Marold + Elisabeth u. Sebastian Mörtl v. Helmut u. Maria Mörtl + Elisabeth Biermaier z. Sterbeandenken v. Fam. Kaiser	15.00 - 17.00 Uhr Beichtgelegenheit in kroat. Sprache 17.15 Rosenkranz und Beichtgelegenheit 18.00 Rorate-Lichtergottesdienst + Heinz Bründl v. Fam. Bründl + Olga u. Wilfried Schweidler v. d. Kindern + Katharina, Ilona u. Anni Rosenberger v. Gerda + Stefanie u. Egon Schweidler, Josef u. Stefanie Schuster v. Gerda + Gerlinde Tögel u. Theresia Prager v. Gerda + Gnadt Agra v. Gerda + Cäcilia u. Kasimir Sobotta, + Klaudius Sobotta, bds. + Großeltern u.a. bds. + Ang. v. Fam. Lelonek	11.30 Taufe - Melina Kriegl 18.30 Wortgottesdienst - "Bsinnliche Stund" – umrahmt vom Trachtenverein Traunwalchen

Sonntag, 14.12.2025 – 3. ADVENTSSONNTAG (Gaudete). – KOLLEKTE FÜR PFARREI – 1. Lesung: Jes 35,1–6a.10; 2. Lesung: Jak 5,7–10; Ev.: Mt 11,2–11

St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
9.00 Irsing Pfarrgottesdienst – musikalisch umrahmt vom Kirchenchor + Peter Holzner zum Sterbeandenken v. seiner Familie + Johann Stitzl v. den Hiasgeschwistern, Ginzling + Georg Reithmaier v. den Hiasgeschwistern, Ginzling + Georg Reithmaier v. Fam. Stitzl, Glött + Christine Rimsl v. Irmengard Huber	9.00 Hl. Messe + Rosa Dopler, Nelli Albert, Großeltern Dopler u. Burgardt u. a. + Ang. v. Fam. Dopler + Regina u. Johann Tremmel v. Fam. Tremmel + Katharina u. Elnor Engraf v. d. Kindern Engraf + Johannes Schamber u. a. + Ang. v. Fr. Schamber + Lucija u. Ivo Zuparic, + Magdalena u. Stepan Grgic u. a. + Ang. d. Familien + Johann Huber z. Sterbetag, + Elisabeth u. Michael Lehr v. Fam. Huber + Luka Lastro 10.30 Pfarrgottesdienst - musikalische Gestaltung durch Frauenschola 12.30 Hl. Messe in kroatischer Sprache	9.00 Pfarrgottesdienst + Johann u. Maria Niedermirtl v. Fam. Niedermirtl + Petra Maasberg v. Rosmarie Niedermirtl + Susanna Thaler v. Nachbarn Steinbrecherfamilie + Susanna Thaler v. Nachbarn Hans Huber sen. + Rita Schuhbeck u. a. + Ang. v. Fam. Franz Schuhbeck + Gottfried Alversammer v. Rosi Alversammer 17.00 Traunwalchner Adventskonzert

Montag, 15.12.2025 – Montag der 3. Adventswoche

St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
9.00 Hl. Messe		

Dienstag, 16.12.2025 – Hl. Sturmius, Abt

St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
	8.00 Hl. Messe + Philipp Gläser nach Meinung	

Mittwoch, 17.12.2025 – Mittwoch der 3. Adventswoche

St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
	6.00 Rorate-Lichtergottesdienst - Thema: 'Entscheidungen treffen' m. Burgi Mitterreiter (Harfe) anschl. Frühstück im Pfarrsaal + Elisabeth Gläser + Ernst Alt 8.00 Hl. Messe – <u>entfällt</u> -	18.30 Rosenkranz – <u>entfällt</u> - 19.00 Rorate-Gottesdienst in Kirchstädt - musikalisch Gestaltet v. d. Holzknopflech-Musik + Einwohner von Kirchstädt u. Schlichtersberg nach Meinung v. Fam. Pfaffenberger

Donnerstag, 18.12.2025 – Donnerstag der 3. Adventswoche

St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
19.00 Hl. Messe - Rorate mit der Kinder-Flötengruppe + Eduard Kober v. Elisabeth Kober + Hermine u. Paul Lidzba u. + Peter Andreas Schuhbeck zum Sterbeandenken v. Fam. Schuhbeck 20.00 Eucharistische Anbetung	9.50 Weihnachtsgottesdienst Walter-Mohr-Realschule, 5.-7. Klassen 18.00 Hl. Messe + Artur Wroblowski v. Fam. Wroblowski + Lüzie u. Robert Kasperczyk, + Schwiegereltern u.a. + Ang. v. Fam. Wroblowski + Peter Schaffer + Helga Wengrzik, + Magdalena Franz, + Elisabeth Wengrzik v. Hr. Wengrzik	

Freitag, 19.12.2025 – Freitag der 3. Adventswoche		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
9.00 Irsing Hl. Messe	8.00 Hl. Messe + Maria Morosowa u. a. + Ang. d. Fam. Meier u. Schneider v. Fam. Meier + Juliane Häusler 10.00 Gottesdienst im AWO-Seniorenzentrum – <u>entfällt</u> – 10.30 Weihnachtsgottesdienst Johannes-Heidenhain-Gymnasium	8.15 Schulgottesdienst der Grundschule

Samstag, 20.12.2025 – Samstag der 3. Adventswoche		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
17.00 Irsing Weihnachtliche Bläserweisen mit Gedanken zu Weihnachten 18.00 St. Georgen Rosenkranz und Beichtgelegenheit 18.30 St. Georgen Hl. Messe	17.15 Rosenkranz und Beichtgelegenheit 18.00 Rorate-Lichtergottesdienst + Gabriele Augenschein v. Stefanie Augenschein + Barbara u. Hermann Altmann u. a. + Ang. v. Fam. Muckenschnabel + Theresia u. Josef Muckenschnabel u. a. + Ang. v. Fam. Muckenschnabel + Matthias Immler v. Christine Immler	18.45 Rosenkranz und Beichtgelegenheit 19.15 Hl. Messe – musikalische Gestaltung durch Chorfreunde Traunwalchen + Resi Schützinger v. Familie + Maria Lechner z. St.A. v. Fam. Lechner, Frauenhurt + Georg Lechner z. St.A. v. Fam. Lechner, Frauenhurt + Theresia Kaltenhauser v. Cousinen Marianne Schroll u. Berta Pollak mit Familie + Antonie Heigermoser u. alle + Ang. v. Schmiedfamilie Oderberg + Lorenz Vochezer v. Schreiberfamilie, Niedling + Lorenz Vochezer v. Schrollfamilie, Niedling

Sonntag, 21.12.2025 – 4. ADVENTSSONNTAG – KOLLEKTE FÜR PFARREI – 1. Lesung: Jes 7,10–14; 2. Lesung: Röm 1,1–7; Ev.: Mt 1,18–24		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
9.00 Pfarrgottesdienst + Georg Reithmaier v. Beate u. Franz Dieplinger mit Familie 10.00 Tag der ewigen Anbetung - Aussetzung des Allerheiligsten mit Betstunde für St. Georgen Dorf, St. Georgen Au und Siedlung, Hörpolding, Schneckenberg, Narnberg, Poschmühle, Hinterwies, Weisbrunn 11.00 Betstunde: Stein, Fasanenjäger, Roidham, Burgberg, Hohenester, Weisham, Anning, Zieglstadl, Höhenberg, Reit, Daxberg, Gigling, Mais, Hochreit, Steineck 12.00 Betstunde: Irsing, Haßmoning, Neudorf, Attenmoos, Siglreith, Walding, Neugaden; - anschl. eucharistischer Segen und Einsetzung	9.00 Hl. Messe + Anton Bründl v. d. Kindern + Eltern Weingardt, Geschwister Alexander u. Anna, August Baranowski u. a. + Ang. v. Geschwister Weingardt + Bauer Theresia v. Fam. Bauer + Barbara u. Philipp, + Erika u. Sascha u. + Alexander u. Peter Fix u. a. + Ang. v. Fam. Kraus + Ernst, Otto u. Berta Biermaier v. Fam. Biermaier + Fritz u. Hildegard Strötges v. Fam. Biermaier + Anton Gebert u. Johannes v. Frau Gebert + Johannes Schamber u.a.+ Ang. v. Frau Schamber 10.30 Pfarrgottesdienst 12.30 Hl. Messe in kroatischer Sprache 18.00 ökumenischer Gottesdienst zum Friedenslicht in der evang. Pauluskirche	9.00 Pfarrgottesdienst + Susanna Thaler v. Hedwig Schallinger, Hunkling + Susanna Thaler v. Nachbarn Michaela u. Hans Huber

Vermeldung:

Hospiz-Grundseminar: Der Ambulante Hospizdienst Caritas Traunstein lädt alle Interessierten zu einem Hospiz Grundseminar „Lebensbegleitung für Sterbende“ vom 26.01.-30.03.2026, an 8 Abenden, jeweils ab 19.00 Uhr, nach Traunstein, kath. Pfarrsaal, Schloßstraße 15 c, ein. Durch erfahrene Fachreferenten wird aufgezeigt, wie es möglich ist, auf die verschiedenen Bedürfnisse schwerkranker und sterbender Menschen einzugehen. Dadurch kann das Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten zur Sterbebegleitung im privaten Umfeld wachsen und gefestigt werden. Wer sich danach in dem Wunsch bestätigt fühlt, aktiv in der Sterbebegleitung des Ambulanten Hospizdienstes mitzuarbeiten, der legt hiermit die Grundlage für das weiterführende Aufbau-seminar. Neben einer Einführung in die Hospiz-Idee und deren praktische Umsetzung werden weitere Themen bearbeitet wie Gesprächsführung, Seelsorge, Schmerztherapie, Patientenverfügung und Trauerbewältigung. Anmeldungen unter Tel. 0861/69495 beim Kath. Kreisbildungswerk Traunstein. Weitere Informationen sind auch beim Ambulanten Hospizdienst Caritas Traunstein unter Tel. 0861/98877920 erhältlich. Siehe bitte auch in unseren Schaukästen.



Pfarnachrichten

Traunreut

Letztes Rorateamt in der Adventszeit in Traunreut wird am Mittwoch, dem 17.12.2025, um 6.00 Uhr mit dem Thema: 'Entscheidungen treffen' mit Burgi Mitterreiter (Harfe) gefeiert. Wir freuen uns, Sie wieder anschließend zum Frühstück in den Pfarrsaal einladen zu dürfen. Um 8.00 Uhr findet dann keine Frühmesse mehr statt.

Kleiderkammer: Die nächste Ausgabe erfolgt am Freitag, dem 19.12.2025, von 8.30 bis 11.00 Uhr im Untergeschoss des Pfarrheims. Annahme von sauberer und tragfähiger Kleidung, sowie intakten Haushaltswaren findet wieder am Freitag, dem 16.01.2026, von 8.30 bis 11.00 Uhr statt.

Die Kleiderkammer spendet aus ihren Spendeneinnahmen beeindruckende 2.000,00 € an Licht für Kinder e. V. in Traunreut. Vielen herzlichen Dank für das Engagement an das Kleiderkammer-Team.

Für die Koordination der STERNSINGER ist es notwendig, dass sich alle anmelden, die einen Besuch der heiligen drei Könige wünschen. Die Sternsinger gehen am 02.01. und 03.01.2026 von Haus zu Haus. **Bitte tragen Sie sich bis spätestens 26.12.2025 in die Liste beim Antonius in der Kirche** ein, wenn Sie von ihnen besucht werden wollen. Vielen Dank! Sollte es uns nicht möglich sein, Sie zu besuchen, sind Sie herzlich eingeladen, sich den Sternsinger-Aufkleber im Pfarrbüro abzuholen. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Wer hat Lust? Sternsinger und erwachsene Begleitungen gesucht: Vorbereitungstreffen am Freitag, dem 19.12.2025, um 17.30 Uhr im Pfarrheim (Einführung, Materialausgabe, Einkleidung...). Die Hausbesuche finden am 02. und 03.01.2026 statt (jeweils mit Mittagessen im Pfarrsaal). (Mitmachen – auch nur an einem Tag oder an halben Tagen – ist möglich.) Für diese Aktion brauchen wir auch Eltern, die die Gruppen begleiten. Die Anmeldungen mit den genauen Informationen liegen in der Kirche und im Pfarrbüro aus. Wenn möglich, bitte bis zum 15.12.25 anmelden. Vielen Dank!

Die Weihnachtssternaktion für die Senioren findet am Samstag, dem 13.12.2025, statt. Ehrenamtliche Mitarbeiter und Helfer unserer Pfarrei verteilen Weihnachtssterne an unsere Senioren ab dem 80. Lebensjahr. Wir würden uns freuen, Sie zu Hause anzutreffen.

Der ökumenische Gottesdienst zum Friedenslicht findet am Sonntag, dem 21. Dezember, um 18.00 Uhr in Zusammenarbeit mit der Jugendfeuerwehr in der **evang. Pauluskirche** statt. Herzliche Einladung!

Sängerchor Traunreut: Weihnachtskonzert am Sonntag, dem 21. Dezember um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche Traunreut. Der Sängerkhor freut sich über viele Besucher.

Alle Kindergarten- und Grundschulkinder sind herzlich zur Kinderkrippenfeier in der Kirche an Heiligabend um 16.00 Uhr eingeladen!

St. Georgen

Die Senioren-Adventsfeier findet am Dienstag, 16.12.2025, um 14.00 Uhr im Pfarrheim statt. Musikalisch wird dieser Nachmittag von der Wenger Stubnmusi umrahmt. Herzliche Einladung.

Am Donnerstag, 18. Dezember, wird die Rorate-Messe von einer Flötengruppe mitgestaltet. Bei diesem Rorate-Gottesdienst sind zahlreiche Kinder an der Gestaltung beteiligt; Familien sind deshalb besonders eingeladen.

Der Tag der ewigen Anbetung findet am Sonntag, 21.12.2025, im Anschluss an die Hl. Messe statt. Näheres entnehmen Sie bitte dem Gottesdienstanzeiger Innenseite. Herzliche Einladung.

Herzliche Einladung zur Kinderkrippenfeier am Heiligabend um 16.00 Uhr in der Pfarrkirche. Vor Beginn wird mit weihnachtlicher Harfenmusik auf diese Feier eingestimmt. Das Familiengottesdienst-Team wird mit Kindern aus der Pfarrei das Krippenspiel gestalten.

Kirchenmusik an den Feiertagen: Zur Einstimmung auf die Christmette erklingen ab 21.40 Uhr weihnachtliche Weisen von Bläsern und Harfe. Zum Gottesdienst um 22.00 Uhr wird der Kirchenchor festliche Weihnachtslieder zusammen mit dem Volk, untermalt von Bläsern und Orgel, singen. Nach der Christmette werden am Kirchplatz noch weihnachtliche Lieder von den Bläsern zu hören sein. Am 2. Weihnachtsfeiertag erklingt zum Gottesdienst um 10.00 Uhr die Christkindlmesse in C, für Chor und Instrumentalisten, von Ignaz Reimann. Zusätzlich erklingt das Transeamus von Josef Schnabel.

Sternsinger gesucht: Alle Kinder und Jugendliche, ab der 3. Klasse, die bereit sind als Sternsinger zu gehen, können sich im Pfarrbüro, Tel. 08669/2356 melden. Einkleidung der Sternsinger ist am Samstag, 27.12.2025, um 15.00 Uhr im Pfarrheim und im Anschluss die Aussendung um 17.00 Uhr im Rahmen einer Andacht in der Pfarrkirche.

Sebastiani-Woche: Im kommenden Jahr findet die Sebastiani-Woche vom 18.01. bis 25.01.2025 statt. Wegen der Weihnachts- und Neujahrsfeiertage bitte die Messangaben für die Sebastiani-Woche baldmöglichst angeben.

Das Pfarrbüro ist in am 02. und 05. Januar 2026 geschlossen. Bei dringenden Fällen rufen Sie bitte in Traunreut Tel.: 08669/2270 an.

Traunwalchen

Am Samstag, dem 13.12.2025, um 18.30 Uhr, Wortgottesdienst – „Bsinnliche Stund“ umrahmt vom Trachtenverein Traunwalchen.

Das traditionelle Adventskonzert findet am 3. Adventssonntag, dem 14.12.2025, um 17.00 Uhr in der Kirche statt. Der Kirchenchor, ein Orchester, Solisten und verschiedene Musikgruppen wollen mit klassischen Werken und alpenländischer

Musik gut auf die Weihnachtszeit einstimmen. Der Eintritt ist frei. Um Spenden zur Deckung der Kosten wird gebeten.

Rorategottesdienst in Kirchstätt am Mittwoch, dem 17.12.2025, um 19.00 Uhr musikalisch gestaltet von der Holzknopflech-Musik.

